

ELŐFIZETÉSI ÁR:
Házhoz hozva 80 fill.
Vidékre postán 1.40 k.
Egyes szám ára 2 fillér.
Megjelenik mindennap.

KOLOZSVÁRI HIRLAP

Egy négyszögcentiméternyi hirdetési ár 5 fillér. Gyárosok kereskedők és iparosok árcaed vezményben részesülnek.

Apróhirdetés 60 fillér.

Nyilttéri cikkek garmond sora után 40 fillér fizetendő.

FÜGGETLEN NAPILAP.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Egyetem-utca 6. szám.

Felelős szerkesztő:
CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY

Lapkiadó:
KOVÁCS IMRE.

Telefonszám 379.

TÁVIRATOK.

Tisza pártot alakít.

Budapest, okt. 25. (Saj. tud.)
Tisza István gróf holnap Budapestre utazik, hogy bizalmasaival megbeszélje a kormány ellen alakítandó párt programját és taktikáját.

A visszautasított főispáni állás.

Budapest, okt. 25. (Saj. tud.)
Hámory László gömöri főispán távozása befejezett tény. Utódjául Kubinyi Gézárt akarta kinevezni a kormány, a ki azonban visszautasította a felajánlott állást.

Uj főispánok.

Budapest, okt. 25. (Saj. tud.)
A kormány köréből kiszivárgó hírek szerint legközelebb három főispáni kinevezés várható. **Ez a hír szerint Szolnok-Doboka-, vagy Kis-Küküllő vármegye főispánjává Dániel Tibor bárót, a dési kerület országgyűlési képviselőjét nevezi ki a kormány, Udvarhely vármegye főispánjává Ugron Jánost, Sopron vármegye főispánja pedig Bauer Antal országgyűlési képviselő lesz.**

A Zeysig-ügy.

Budapest, okt. 25. (Saj. tud.)
A vádtanács Dénes József szabadonbocsátását azzal indokolta, hogy Baneth vallomása szerint Dénes fordításából semmit sem lehetett használni és a 200 koronát nem a könyvek kötésére, hanem a készíradások megtérítése fejében adta Dénes Banethnek.

Általános sztrájk.

Budapest, okt. 25. (Saj. tud.)
Az összes Moszkvába irányított vonatokon szünetel a munka. A moszkvai pályaudvaron kétezer utas várja a vonatok indulását. Az utasok napi élelmészre egy koronát kapnak. A gyógyszerészek hozzájárultak a gyógyszerészsegédek sztrájkjához és kijelentették, hogy addig, míg a népjogokat meg nem adják, nem szolgáltatnak ki orvosságot.

Bánffy beszámolója.

Budapest, okt. 22. (Saj. tud.)
Bánffy Dezső br. vasárnap beszámolót tart, melyen fontos politikai kijelentéseket fog tenni.

Az új sztrájk törvény.

A törvénytervezet főbb pontjai

A kereskedelmi miniszterium törvényelőkészítő osztályában, mint egy könyvnyomtatásos jelenti, már befejezték a munkaszünetési törvény első tervezetének munkálatait. A törvény első részében megállapítja a hatósági beavatkozás eseteit és kimondja, hogy a rendőri hatóságok közbelépésének csak abban az esetben van joga, ha a sztrájkolók a közrend és vagyonbiztonságot veszélyeztetik. Az alakítandó sztrájkbizottság tagjai kötelesek a hatóságnál a közrend megtartása iránt szavatosságot vállalni, a miből kifolyólag mind büntetőjogi, mind anyagi felelősség hármlik rájuk.

A második rész az egyöntetű eljárás érdekében békéltető bizottságok szervezéséről szól és kimondja, hogy a munkaadók és a munkások közötti egyezkedő tárgyalásoknál a hatóság részéről résztvevő bizalmi férfiak megválasztása a munkások által szavazás útján, szabadon történik.

A sztrájkbizottságnak nagyobb sztrájkok esetén joga van a kereskedelemügyi minisztertől kormánybiztos kiküldését kérni. A törvény munkaszünetetés esetén megengedi a sztrájkbizottságoknak a gyűjtést, kötelezővé teszi a hatósági bejelentést és kimondja, hogy a hatósági szállításoknál, illetve munkálatoknál a sztrájk nem vis major és a vállalkozó kötelezettségein egy esetleges munkabeszünetetés nem változtat.

A munkaadó a közmunkák elvállalásánál a munka megkezdése előtt köteles írásbeli szerződést kötni munkásaival. Az évszakokhoz kötött közmunkák, továbbá a vasut-, táviró- és hidépítési munkálatoknál előforduló munkamegszünetéseknél a vállalkozóknak joga van a hatósági kényszerrel kötelezni a szerződéshez kötelező munkát a munka tovább folytatására.

A magánosoknál a hatósági kényszernek a munka továbbfolytatására helye nincs, de a szerződést szegő munkást a munkaadónak joga van polgári bíróság előtt felelősségre vonni és tőle kártérítést követelni.

Ha valamely munka vagy iparág alkalmazottjai a munkamegszünetést kimondják, a munkaadóknak joguk van olyan munkásokat foglalkoztatni, a kik nem csatlakoznak a sztrájkolókhoz, a munkamegszünetetőknek őket ebben megakadályozni nem szabad, mert a kik ezt erőszak alkalmazásával teszik, vagy fenyegetésekkel akarják terrorizálni a dolgozó munkásokat, személyes szabadság megsértést és zsarolást követnek el, a melyet a büntetőtörvénykönyv erre vonatkozó szakaszaiban megállapított büntetéssel torolnak meg és a mit törvény utasításai szerint az ügyészségek szigorúan fognak üldözni.

Téli gondok.

Be nehéz is az élet, sóhajt fel így a tél közeledtével sok családapa, gondterhelt arccal. Husdrágaság, tejdrágaság, széndrágaság,

mennyi gond, ólomsúlylyal nehezdednek egytől-egyig az ember vállaira!

Általános drágaság az egész vonalon, ez jelenti legbiztosabban a téli idő közeledtét. Tengersonba kerül egy-egy ilyen évszakváltózás. Meleg ruha az egész familiának, új cipő, az asszonynak új divatos kabát a férfinak kalap s ki tudná elszámolni azt a sok-sok apró kiadást, amely okvetlenül szükséges.

Fát, szenet kell felhalmozni, hogy a télre legyen mivel fűteni. Kiszámítják a családi tanácsban, hogyan olcsóbb. Havonként kellene talán venni a hivatal révén vagy jobb ha boltostól vesszük? Apránként rosszul jár az ember, megcsalják a mértékkel, no meg kicsiben az ár is drágább. Ha meg egyszerre veszik az egész téli-revalót, az rengeteg sokba kerül, felemészti egyszerre az egész havi fizetését egy hivatalnoknak.

A leányra is kell gondolni. Eladó kisasszony lett már belőle, mutogatni kell a bálókön, színházba, zsurókon, — hogy mentől előbb tulajdonok rajta. Uj báló ruha, cipő, kocsiköltségek, — ismét hatalmas tétel a költségvetés kiadási rovatában. De hát ez olyan befektetés, — gondolják — amely meghozza majd idővel a kamatait.

Az éléskamrát sem lehet elhanyagolni. Almát, körtét, mely téli-re is tartja magát, zöldséget, hordóba káposztát s ki tudná elősorolni, mi mindenfélét kell felhalmozni az éléskamrában.

Nehezek a háztartás téli gondjai. Az u. n. középosztály selymi meg ezt legjobban. Neki a megnövekedett kiadások korszakában is rangjához, állásához megfelelően kell élni. A gazdag ember fel sem veszi a téli idő bekövetkeztével járó gondokat, a szegény ember keresztül nyomorog valahogyan rajtuk. E két véglet között áll a középosztály, amely elkinlódik a viszonyokhoz való örökös alkalmazkodásával.

Körlevelek, dissertációk, meghívók, névjegyek legolcsóbban a Gámán J. Örök. könyvnyomdájában készíttetnek el.



Hol az Egy forintos áruház?

Kossuth L.-utca 3. sz.

(a volt Belmagyar-utca)

A nagyérdemű vevő közönség figyelmébe ajánlom alanti olcsó árak mellett, ujonnan berendezett üzletemet, hol mindenféle diszmű, játék, porcellán, üveg és rövidárúk, konyha berendezések, fényűzési Bijoutri, bőröndök, bőrárúk, nyakkendők, kézelők és gallérok kaphatók:

Már 30 fillértől

Kossuth Lajos-utca 3. sz.

LAKATOS JÓZSEF.



A cselédekről.

Nincs az esztendőnek egy hónapja sem, amelynek elsejével annyi felmondás járna le, annyi helycsere történék, mint éppen a küszöbön levő november hó elsején, Mindenszentek napján.

A vidékről is ilyenkor jönnek be a leányok legsűrűbben, hogy miután a nyári hónapok alatt odahaza a gazdasági munkában segédkeztek, a téli hónapokra, mikor reájuk a falun szükség nincsen — szolgálatba álljanak.

S ez a körülmény alkalmat nyújt arra, hogy a cselédkérdést néhány szóban megint felszínre vessük.

Cselédmizériáink borzasztóak, A lapok humora csöppet sem tuloz, mikor a háziasszonyokat cselédjeik rabszolgáiként állítja elének.

Elvitázhatatlan, hogy — különösen a városokban — valóságos kis cseléddiktatura uralkodik s a humanizmus és emancipáció szent nevében olyan dolgok történnek, aminőkről a levendulaillatos kuriák nagyasszonyai még csak nem is álmodtak soha.

Ennek a cseléduralomnak okait kutatva nem kell messire mennünk, hogy mint főfőokra a cselédközvetítés mai rendszerére mutathassunk rá.

Ebben rejlik a dolog nyitja, ez a kulcsa a jelentős s égető orvoslásra váró kérdésnek.

Mert ez a rendszer a cselédviszonyok ideális alapját rombolja szét.

Azt az alapot, amely sem több, sem kevesebb, mint annak tudata, hogy a világ törvényei szerint kell urnak s kell szolgának is lenni, az a tudat, hogy a cseléd, aki érdemes urát és helyzetét megbecsüli, első sorban önmagának szerzi meg a becsülést.

Az a falusi leány, akiben ez a tudat él — s élni él ugyyszólván mindegyikben — tisztességes helyre kerülve, önmagától soha sem jutna arra a gondolatra, hogy azt a helyet ok nélkül otthagyja, hogy könnyebb, vagy mondjuk könnyelműbb életmód kedvéért évenként négyszer-ötször is helyet cseréljen, olyan szolgálatot keresve, ahol kedvteléseinek zavartalanabban élhet s a munkában megerőltetni sem kell magát.

A zsebökre dolgozó közvetítőknél azonban nagy az ékesszólásuk s annak erejével úgy felvilágosítják a tapasztalatlan falusi leányokat, hogy azok természete a legrövidebb idő alatt teljesen átalakul s egyszerre csak tucat-cselédekké, a háziasszonyok kémeivé válnak.

A kornevillei vásárok módija régen kiment a divatból s manapság már nem is volna a célnak megfelelő.

Ma a közvetítés rendszerének korát éljük! De hogy ha már közvetítünk, úgy tegyük ezt a közvetítést a szent cél érdekében mennél jobbra, mennél megfelelőbbé.

Ez pedig olyan hatalmas feladat, amelyet csak az állam tudna eredményesen megoldani a maga parancsoló erejével, tekintélyével.

A rosszul gazdálkodó egyházközség.

Biró Béla hagyománya.

Az 58.000 koronás deficit.

Mikor lesz a plébános-választás?

(Saját tud.) Nagy érdeklődéssel tekintenek a kolozsvári róm. kath. hívők az egyházközségük vasárnap délelőtt 11 órakor tartandó gyűlése elé, a melyen tanácskozás tárgyát fogja képezni, hogy mitévő legyen az egyházközség Biró Béla apátplébános hagyományával, az 58 000 korona deficittel, a melynek a plébános-helyettes által történt bejelentése oly kínos feltűnést keltett a közel multban.

Nem kevésbé érdekes tárgya lesz a közgyűlésnek az új szervezeti szabályzat, a mely bizonyára nagy vitára fog alkalmat szolgáltatni a konzervatív és a haladó-pártiak között.

Ugyancsak ekkor állapítják meg és tüzik ki a plébános-választás napját is.

A közgyűlést megelőzőleg ma délután 5 órakor a plébánián ez ügyekben a választmány fog ülést tartani.

A plébános-választásra különbea már erősen készülnek az egyes pártok jelöltjeik érdekében s nagy küzdelemre van kilátás. Egyben azonban a különböző pártok egyet értenek, — ellentétben a püspök ural, — hogy t. i. nekik mágnás plébános nem kell. — Tudtunkkal pedig a püspök urnak erős szándéka volt kedvelt kolozsvári biveinek egy tartalékban levő mágnás-papocskát juttatni s ellentétbe is jött a demokratikus érzelmű választókkal. Hisszük azonban, hogy a plébániának csak hasznára fog lenni a piros vérű plébános s így a kék vérű, különben érdemes egyházfő is bele fog nyugodni a megváltozhatatlanba.

Egy kolozsvári palota veszélyben.

Bomladozó épület.

Beszakadt raktár-mennyezet.

(Saj. tud.) Csak a közelmultban adtunk hírt arról a veszedelemről, amely a kolozsvári róm. kath. egyházközség Unió-utcai palotáját fenyegette. A régi épület számtalan helyen megrepesztett s komolyan attól lehetett tartani, hogy a nagyarányú épület egy rapon, mint a kártyavár összeomlik. Az egyházközség el is határozta újjá építtetését.

Most mint érteülünk hasonló veszedelem fenyegeti a Széchenyi-tér 1. szám alatti Warga féle pa-

lotát is. Ugyanis a tegnapelőtt a Hirschfeld-féle vas üzlet melletti raktár mennyezete beszakadt s a padlózat is, mely alatt pince van, szintén megingott alapjában. A mennyezet most fel vantámasztva, nehogy addig is, míg a kőművesek lebontják, szerencsétlenséget okozzon.

Valóban csodálatos, hogy nálunk Kolozsvárt, ahol annyi sok régi épület van, a hatóság időközönként miért nem tart szemle-vizsgákat.

Ha nem csalódunk ez a drága pénzünkbe kerülő mérnöki hivatal kötelessége. Hozzá adressáljuk hát jelen sorainkat, remélve, hogy jelen felszólalásunknak meg lesz a kellő eredménye. Mert a végén is addig kell óvatosnak lenni, a míg egy bekövetkező nagy katasztrófa nem teszi azzá a hatóságot.

Költő és ezredes.

A népdalnok a kaszárnyában.

Sauter Gáspár honvédezredes és Székely Bende Albert a poéta.

(Saját tud.) Hazafi Verai János, a híres mérges dalköltő, ki már Szent Péter kapujában pengeti fűzfa lantját, utódot hagyott ennek a szegény hazának Székely Bende Albert marosvásárhelyi ex-csizmadiamester személyében, a kit hat évvel ezelőtt ihletett meg a Muzsa.

Székely Bende Albert jelesleg Kolozsvárt szerencsétlenti magas látogatásával s a haza sorsáért vérző nagy szíve sebéből eredő kínos kinban született kinrimes verseit árusítgatja a szenvedő emberiségnek. Nem lévén barátja maga sem a »határozott árnak« 2400 grammnyi (Moltkét is felülmulja) agyvelejének termékeit úgy bocsátja áruba, a meanyit ígérnek neki.

Tegnap délelőtt nagyot és merészet gondolt lantosunk. Meg kell ismertetnem a badsereget is — mondá — szellemi termékeimmel. És elhatározását tett követte. Kezében a lobogó Rákóczi hamvaival betért a Honvéd-utcai lakatanyába.

Egy perc alatt összefutott a tisztikar. Megijedtek, hogy lázító cucilista röpirat becsempészésében utazik. Fülébe ment a dolog Sauter Gáspár ezredesnek is és maga elé vezettette a népdalnokát.

Kiderülvén, hogy nem annyira cucilista, mint inkább veszedelmes rimelő Székely Bende Albert, az ezredes barátságosan kezét fogott az osztrák armádiát kegyetlenül szidó lantossal s vele hosszasan elcsevegett. Végül egy koronáért megvásárolta egy lapon kiadott öszegyűjtött legújabb költeményeit.

Székely Bende Albert a kaszárnyán kívül igen elismerőleg nyilatkozott Sauter Gáspár ezredes — koronájáról s egy közhonvédnek örömeiben tiszteletpéldányt adott.

Versenyek után.

Hangulat a lovak között.

A lóversenyek után a lovak a rossz gseft mián, cilindertüket betyárosan a szemükre csapva, térnek be pártklubjukba a »Lovam« kávéházba.

Matador (ordit): Samé! maga ló, hát meg sem lát, amikor bejövök?

Samu (hajlong): Parancsoljon Csődörséged!

Matador: Egy knikkerbeint! (Busul mint egy versenyló, a kinek ehhez elég nagy a feje).

Potya: (egy fél kamásli van a lábán.)

Szervusz Dóri! (Lábat fog) Hehehe! Na mit szólsz a mostani felstüléshez? kolozsális, mi? (Hirtelen). Te Dórikám fizess egy piccoló kapucinert: Nini te Tiszaboccot szisz; Megengeded? Oh köszönöm

(Kipatázza az összes szivarokat.)

Matador: (Teljes undorodással félre): Hitvány potya fráter!

Mary: (drámai pózzal szaval): Nincs a gyepen több vesztés csak én . . .

Tövis: (a férje mankóval bejön és megszurja.)

Te Mary fogd be azt a hamis fogu széna kazladat, mert úgy bevágok egy kiló hust, hogy le-törsz.

Mary: Bár már látnám.

Katica (sirva): Millen csapás . . .

Oh, oh, oh! Vőlegényem a Vapenir a sárba esett. Oh, oh! Az a látvány! Tegnapi csináltatta az új frakkját s ma csupa sár.

Nembánom: Bánja a ló.

Hamishir: (Két első lábával tapsol.)

Fiuk, leányok. A verseny-egyetlet fényes eredménnyel működött az idén.

Kökér: Kandóz! Te rosszul értesült négylábu, ami vagy.

Maikönig: (költő) Második lettem a telt mezején s erről egy elégiát írok.

Morózus: (egy blazirt ló) Na ahhoz ugyan elég iá.

Cinka Panna: (egy brugóval játszik). A kolozsvári-verseny egyetlet győztese belép:

A lovak kara: Ocskay brigáderos. Jó éjszakát!

HIREK.

— Tanárváltás a kolozsvári egyetemen. A budapesti tudományegyetemen a Bécsbe megválasztott Becker Fülöp Ágost távozásával megüresedett a francia nyelv és irodalom tanszéke. Mint értesülünk, az egyetemi tanács pályázat mellőzésével Haraszti Gyulát, a kolozsvári egyetem európai híru tanárát hívja meg erre a katedrara. Az ő helyét viszont Huszár Vilmos jeles fiatal tudósunkkal töltik be, akinek Corneilleről

irt francia könyve két évvel ezelőtt olyan nagy feltűnést keltett a francia tudományos világban és aki jelenleg a budapesti Józsefműegyetemen tanítja a francia nyelvet.

— **Az E. K. E. elnökének lemondása.** Feilitzsch Artur, az ujonnan kinevezett földmívelésügyi miniszter le fog mondani az Erdélyi Kárpát Egyesületben viselt elnöki tisztéről. E tárgyban az E. K. E. választmánya holnap délután 5 órakor a Mátyás-bázban ülést tart. Ezenkívül a következő tárgysorozatot tárgyalják: Elnöki bejelentések. Mult ülés jegyzőkönyvének hitelesítése. Titkári jelentés. Pénztári jelentés. 1906. évi munkaprogramm. Brassói osztály költségvetése. Révi csepkőbarlang fejlesztése. Folyó ügyek. Esetleges indítványok.

— **Ismerkedési estély.** November hó 11-en este valamelyik elsőrangú vendéglő külön helyiségében műkedvelői előadás kíséretében a kolozsvári állami tisztviselők egyesületének választmánya ismerkedési estélyt szándékozik rendezni. — Az estély intenciója, hogy tagjai között a társadalmi érintkezést előmozdítsa. Részvételi díj 50 fillérben állapítatik meg, mely összeg a zeneosztály fenntartására lesz fordítva. Ha az estély sikerül, úgy az összejöveteleket a választmány meg fogja ismételni havonként.

— **A Ganz-gyár engedménye a városi tisztviselőknek.** A kolozsvári villamos üzem tulajdonosa, a ganz gyár hajlandó a városi tisztviselőknek a villamvilágítást anyagiért bevezetni, mint a meenyiért a városnak adja. — Ez engedmény 20 százalékot tesz ki; minden esetre nagyon kuláns eljárás a gyár vezetőségétől.

— **Konti József temetése.** A kiváló zeneköltőt ma d. e. 11 órakor temették el a rákosi zsidó temető halottasházából. A végtisztességen az eibonyt barátai, az író és színész-világ nagyszámban jelent meg. Koszorúk halmaza borította a koporsót, köztük a Királysínházé, a Lipótvárosi Kaszinóé, az Otthon írók Köréé, B'aha Lujzáé, Pásztor Árpádé, a Filharmonikus Társaságé, a fővárosi színházaké stb. A koporsónál dr. Hevesi Simon rabbi mondott beszédet és az Operaház enekkara énekelt. Beszéltek még: Beóthy László, Márton Miksa dr. és Márkus József.

— **Lugosi diákok Kolozsvárt.** A lugosi gimnázium 30 tanulója 4 tanár vezetésével tanulmányi kirándulást rendez az erdélyi részeken. A kiránduló diákok tanulmány utjuk alatt felkeresik Kolozsvárt is, a hol két napig fognak időzni. A kirándulók október 27-én, pénteken érkeznek Kolozsvárra, ahol az állomásnál Kovács Géza, az E. K. E. főtájkára fogadja, aki ellátásukról és elhelyezésükéről már gondoskodott. A kiránduló diákok Kolozsvárt megtekintik a város nagyobb nevezetességeit s koszorut fognak elbe-

lyezni a Mátyás-szobor talapzatára. Kolozsvárról valószínűleg csak vasárnap reggel utaznak el s a Székelyföld felé folytatják utjukat.

— **Ifjusági egyletek gyűlése.** A David Ferenc ifjusági egylet f. hó 27-én este fél ny le órakor rendes gyűlést tart az unitárius theológián a következő tárgysorozattal: 1. Felolvas Demeter Attila jh. „Naplómból” címmel utleirást. 2. Folyó ügyek elintézése. 3. Indítványok. — A kolozsvári egyetemi ifjuság Szent Imre egyesülete szombaton délután 6 órakor tartja meg rendes felolvasó estélyét a róm. kath. főgimnázium dísztermében, melyen — több szavallat és énekszámom kívül — Rák József róm. kath. hitoktató tart felolvasást a „Dogmá”-ról. — A m. kir. F. J. tudomány egyetemi orvostanballgatók önképző és segítő együletének választmánya tegnapi délután saját helyiségében ülést tartott. Tárgya az albizottságok megválasztása volt. — A középiskolai tanárjelöltek segélyző egyesületének választmánya tegnapi ülésén a beérkezett kérvényeket intézte el. Azonkívül néhány indítványt terjesztettek elő.

— **Rendőri hírek. Verekedés.** A Széchenyi-terem tegnapi véres verekedést rögtönöztek Pop Szimion és Graza Petru napszámokok. Ittas állapotban valami fölött összeveszték s kést rántva elő, könnyebb természetű sérülést ejtettek egymás arcán. A sarki rendőr bekísérte őket, s kijózanodásukig a kézi fogdába helyezték. Az eljárást megindították ellenük. — *Meglopott paraszt ember.* Fudán Juon feleki paraszt ember tegnapi fejjelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettes a Hunyadi-terem hagyott szekereéről nagyobb mennyiségű ételmeüt lopott el, melyet ő itt Kolozsvárt vásárolt téli szükségletei fedezésére. A rendőrség a nyomozást az ismeretlen tettes kiderítésére bevezette.

— **Használt dákók megvételre kerestetnek.** Ajánlatok a Gámán nyomdába intézendők.

Sport.

Polo-verseny.

A borult, hideg időért kellemesen kárpótolta a zsuki völgykataloba kirándult közönséget a verseny műsorának változatossága és érdekessége, úgy, hogy a maroknyi — de igen előkelő — közönség legfeljebb otthon vette észre, hogy „milyen csuf idő is lehetett Zsukon” . . .

A tarka műsor első pontját a polo-verseny képezte. A budapesti polo-klub mérkőzött a „Zsuki serleg”-ért az erdélyrészi polo-klubbal. Résztvettek e játékban a budapesti polo-klub tagjai közül: gr. Andrassy Géza, gr. Károlyi Lajos, gr. Sigray Antal és Pallavicini Gy. őrgrof.

A piros-sárga dresszes erdélyi polo-klub részéről pedig: Bánffy Miklos gróf, Rohonczy Lőrinc, Bethlen Ádám és István grófok. A budapestiek szép összjátékukkal, biztos labda-vezetésükkel bámulatba ejtették a közönséget.

Az erdélyi polo-klub tagjai közül kiváltak: Rohonczy Lőrinc és gróf

Bánffy, kik bizonyára diszére válnának bármely polo-klubnak.

Az eredmény 5: 2 a budapesti polo-klub javára. Biró: Mr. Rich volt.

A második polo-versenyen kombinált csapatok vettek részt, még pedig vörös dresszben: Rohonczy Lőrinc, gróf Bánffy Miklós, gróf Károlyi Lajos és gróf Sigray Antal. Kék dresszben: gróf Andrassy Géza, gróf Bethlen Ádám, gróf Bethlen István és az angol mr. Rich.

Mivel így majdnem egyenértékű és erejű csapatok kerültek egymás ellen a játék sokkal érdekesebb és izgatóbb volt az előbbi mérkőzésnél. Szép, bravuros játékot produkált Sigray gróf és az angol Rich. Az eredmény 2: 0 a kék dresszes ramblerek javára.

Az akadályversenyen 4 ló indult. Nopcsa báró lova még a verseny elején kitört. Első lett: Szentkereszthy István, második: Gál Ernő. Totalizátor: 4: 17. A nyolcszáz méteres polo-pony sikversenyben első: Bánffy Miklós gróf. Második: Bethlen István gróf és harmadik: Sigray Antal. Záradékol gymkhana versenyek következtek.

A tegnapi verseny aranszemlet fog alkotni, az eddigi zsuki versenyek láncában. S most bucsuzunk el a zsuki hegyvölgyes versenypályától, melyen oly kellemes, felejtethetetlen délutánokat töltöttünk. De csakis a legközelebbi szezonig.

IXION.

Színház—Művészet.

Heti műsor.

Csütörtök: Szép Galathea és Tartuife.

Péntek: Veér Judith rózsája. (Ujdonság 1-ször.)

Szombat: János vitéz.

Vasárnap: (d. u.: Koldus diák. este: A bajusz.

REGÉNY.

Az apa büne.

Francia regény.

— Ez oly távoli idő óta semmi egyenes összeköttetésben nem állottam Ferdinánddal és a családjával. Katonai hivatásos kötelességeim Afrikába vittek, hol elég sokáig maradtam s az utóbbi tizenöt év összes csatározásaiban résztvettem. A Ferdinánd állása sokkal jelentékenyebb lett sem hogy az ujságok és közös ismerőseink révén ne értesültem volna róla. Tudtam tehát, hogy almegegyfőnök volt, hogy Ernesztin kiváló érdemeket szerzett, hogy szalonja híres volt egyéni szeretetreméltóságáról és csodás tapintatáról és hogy gyakran segítette ki férjét nyilvános állása nehézségei közt jó tanácsával.

Megtndtam, hogy két gyermekök született, Viktor, ki ma tizennyolc éves és egy párisi intézetben a katonai iskolára készül elő, aztán egy leány, ki most tizennégy éves s a Sacré-Coeur zárdában tanul. Igen, mindent tudtam az Ernesztin korábbi kényelmes életéről és Isten a tanum, hogy örüitem miudennek a keserü em-

lékek dacára, melyeket mindezek bennem keltettek.

— De mint tudja, fordulat állott be. Ferdinánd, bár még fiatal volt, pár hó előtt meghalt s az összes pártok lapjai nem tagadhatták meg tőle a dicséretöket.

(Folyt. köv.)

Nyilttér.

1. drb. legfinomabb nickel ketűer szeműveg v. csiptető (orvosi rendelésre is) 1 frt. — 1 darab borotva írásbeli jótállás mellett 1 frt.

Késműdrukk, látsszeresseti cikkek, vívóesszköök, stb., nagy választékban

Kun Mátyás

műköszörüs, kés- és kardműves, látsszeresszüzetében.

KOLOZSVART, Kossuth Lajos-u. 2. sz. Köszörlések, javítások és nickeiezések lelvállaltatnak.

ÖSZI

ALBERT

ékszerész és óras

Kolozsvárt,

Wesselényi M.-u. 2.

Óra vásár, 1000 drb óra raktáron. Ujdonság lapos órákban.

Egész lapos férfi acél óra 9 K.

Nagyobb fémszámlappal 11 „

Prima leglaposabb 13 „

Kettős fedelű női ezüst vagy férfi óra 13 „

Női arany óra 23 „

Kettős fedelű női arany óra 31 K.

Tonczár Antal

vizvezetek szerelő Kolozsvárt.

Tisztelettel tudatom a m. t. megrendelő közönséggel, hogy Fellegvár-ut 23. sz. lakásomról üzlethelyiségemet Julius 1-ől kezdve átítem

Óvár, Viz-u. 2. sz. alá.

Midőn eddigi szives pártfogásáért hálás köszönetet mondok, kérem továbbra is nagybecsü pártfogásukat.

Tisztelettel

Tonczár Antal,

vizvezetek szerelő

Kolozsvár, Viz-utca 2. sz.

Apró hirdetések.

— Elveszett a Kossuth Lajos-utcában egy női aranyóra. A megtaláló 30 korona jutalomban részesül a Kossuth Lajos-u 25 sz. üzletben.

Kitünő minőségű és a legmagasabb szilárdságú Portland-Cementet ajánl olcsó árban a

BRASSAI PORTLAND CEMENT-GYÁR

BRASSÓBAN.

Kolozsvárt kapható: Csiki Imre Deák Ferenc utca 39., Segesváry és Társa, uraknál.

Az őszi és téli ideűyre

ajánljuk dusan berendezett raktárunkat.

Női ruha parchetek, flanel, karton, vá son, chiffon, női és férfi ingek, téli trickók, gyerek ruhásat stb.

rendkívül olcsó áron!

Fegyházkötésű őszi és téli harisnyák	gyereknek 1-10 évesig	10-14 kr-tól	Ágyterítő	drbja	110 kr.-tól
Női harisnyák		13	Esőernyők		110
Férfi és női haris.		15	Iskolatáskák		18
Férfi alsóingek és nadrágok		50	Törülközők (trotir ter) drbja		25
Férfi lábvaló köp-perből		50	Téli női és férfi keztyűk párja		25
Fiu sapkák		25	Matróczok drbja		450
			Nagyszőnyeg		220
			Leánysapkák		45

Legjobb minőségű bőrkeztyűk párja 75 krajczár.

Poszler J. és Társa. Wesselényi Miklós-u. 3. szám.

Ifj. Schimcsig János

kályhakészítő

Kolozsvárt, Monostori-ut 79h. sz.

Ezelőtt Trefort-utca 20. szám.

Ajánlom a n. é. közönség szives figyelmébe raktáron levő

Dániel-kályháimat

Elvállalok ugy helyben, mint vidéken új berendezéseket és javításokat is.

Elvállalom évi bérletbe fűtő- és főző-kályhák tisztán tartását és kezelését. — Vidéki megbízásokat azonnal teljesítek. Tisztelettel:

Ifj. Schimcsig János kályhakészítő.

MATUTSEK JÓZSEF

férfi, női és gyermek cipész üzlete

Kolozsvárt, szentegyház-utca 3. szám.

Megrendelések beküldött mérték vagy lábbeli minta után a legjobb anyagból és divat szerint lehetőleg gyorsan teljesíttetnek.

12 kiállításán kitünterte

Órajavitó

műhely.

Tisztelettel van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy a Széchenyi-téren Bréver-féle házban egy új órajavitó műhelyt nyitottam.

Elvállalom mindennemű zseb- és faliórák legkényesebb mun-

kait, azok pontos javítását 3 évi jótállás mellett.

Minden törekvésemet oda fogom irányítani, hogy a n. é. közönség kívánságainak minden tekintetben megfeleljek, s így az állandó bizalmat megnyerjem. — Tanintézetek, hivataloknak és testületeknek 10% engedmény. A n. é. közönség kegyes pártfogását kéri

Müller Győző órás.

Kárpáti mell-thea és

legjobb mindennemű köhögés, rekedtség és hurut

elmulasztására. Még gyermekeknél is használható!

Főraktár:

Burger Frigyes

„Egyszarvu“ gyógyszertárában

Kolozsvár,

Mátyás-tér 10. szám.

Sárkány S. Bankháza

Telefon 80-89. BUDAPEST, VI., Ó-utca 6. Telefon 80-89.

a magyar királyi szab osztályosorsjáték főárusítója.

Sürgőnycim: SÁRKÁNYEK, Budapest.

Folyó számla: Pesti magyar kereskedelmi banknál és a magyar kir. postatakarékpénztárnál.

Legmagasabb pénzkölcsönt nyújtok sorsjegyekre és értékpapírokra, bárhol elzálogosított sorsjegyeket saját pénzzel kiváltok és ezekre nagyobb kölcsönt adok; letétjegy, zálogjegy beküldendő. Kedvező feltételek mellett a kölcsön részletekben is visszafizethető.

Budapesti és vidéki kereskedőknek, iparosoknak váltóit leszámítolom és könnyen törleszthető váltó és személyhitelt nyújtok.

Tiszteviselők és katonatisztek amortizációs kölcsönt kaphatnak.

Háztulajdonosok és földbirtokosoknak II-ik és III-ik helyre való betáblázásra azonnal folyósíthatok.

Semmiféle előleges jutalékot nem kérek, ugyszintén minden levelet, válaszbélyeg nélkül is, rögtön elintézek.

SÁRKÁNY S. BANKHÁZA
BUDAPEST, VI., Ó-UTCZA 6.

25 év óta törvénytiszteleg bejegyzett cég.

Megjegyzés: A XVII-ik sorsjáték I-ső osztályu sorsjegyei már megjelentek és kérem gyuttal b. megrendeléseit, a legjobb és legpontosabb kiszolgálásról előre biztosítom, minden nyereményt azonnal kifizetek. A következő szerencse számokat ajánlom, mert ezek nagy nyereménynyel még nem lettek kisor solya:

2979	12128	12953	16065	35733	44596
51325	58762	80847	99191	101580	105655

Kivágandó

Megrendelő-lap.

SÁRKÁNY S. bankháza Budapest, VI., Ó-utca 6.

Megrendelem önöknél a számu sorsjegyet

és ennek árát postautalvánnyal küldöm. kérem utánvenni.

A nem kívántat tessék áthuzni.

Név:

Lakhely, u. p.